

MACEDONIAN transcript for National Security radio advertisement – June 2010

English	Macedonian
SFX: *Sound of phone ringing*	SFX: *Sound of phone ringing*
<i>Male operator:</i> “National Security Hotline”	<i>Male operator:</i> “National Security Hotline”
<i>Female caller 1:</i> “Oh hi, I wouldn’t usually call, but I overheard something that sounds suspicious....”	<i>Female caller 1:</i> “О, здраво, обично не би се јавила, но потслушнав нешто што звучи сомнително.....”
<i>Male caller:</i> “...Well they have a lot of pool supplies in their courtyard, but they don’t have room for a pool...”	<i>Male caller:</i> ” ....Па имаат многу набавки за базен во дворот, но немаат простор за базен.....”
<i>Female caller 2:</i> “The name on his credit card didn’t match the one on his passport.”	<i>Female caller 2:</i> “Името на неговата кредитна картичка не се совпаѓа со името на неговиот пасош”
<i>Male voice-over:</i> “Your detailed information could help keep Australia safe. So if you see or hear something that just doesn’t feel right, call the National Security Hotline on one eight hundred, one two three four, double ‘0’ (1800 1234 00). You can remain anonymous. National Security. Every detail helps.”	<i>Male voice-over:</i> “Вашите детални информации можат да помогнат Австралија да биде безбедна. Ако забележите или слушнете нешто кое не изгледа во ред, јавете се на National Security Hotline на еден осум нула нула еден два три четири нула нула (1800 1234 00) Може да останете анонимни. Национална безбедност. Секој детал помага.”
<i>Male Authorisation:</i> Authorised by the Australian Government Canberra, spoken by xxx, xxx, xxx and xxxx.	<i>Male Authorisation:</i> Овластено од Австалиската Влада, Канбера. Прочитаа xxx, xxx, xxx и xxx